

Genre du véhicule		Marque de fabrication		Type		Modèle année	Bordereau-type N°
Chariot de travail		A M M A N N		N S 10 *) N S 12,5		1964	4 ' 4 9 6
Caractéristiques "Dieselmotor Walze N S 10 resp. N S 12,5" sur plaquette du constructeur, à gauche au centre du véhicule Carburant diesel Nombre de cylindres 4							
Constructeur du châssis U. AMMANN, Maschinenfabrik AG, Langenthal							
N° du châssis frappé à gauche, au centre du véhicule, vers plaquette du constructeur + s.plaquette							
N° du moteur frappé à droite, sur bloc							
Type du moteur H A 4							
Position du mot. centre		Frein-moteur					
Cylindrée 3'707cm³		Frein de remorque				Dimensions ext. en mm *)	
Temps 4		Transmission méc. (réversible) Treuil/Cabest.				Longueur 4'800	
Refroidissement air		Nombre vit. avant 4		Crochet rem.		Largeur 1'800	
Entraînement arrière		Vitesse en 1 ^{re} 0,8		Voie avant		Hauteur 2'825	
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 9		Voie arrière		Empattement 3'020	
Nombre de pneus 3rouleaux		Bloquage différentiel oui		Diam. de braq. 9,80		Porte à faux arr. 750	
1 ^{er} frein mécanique, à expansion interne, tringles, sur arbre d'entraînement (commande							
2 ^{ème} frein mécanique, à expansion interne, tringles, sur arbre d'entraînement séparée)							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions Int. en mm
A vide			**)	Dimension	1'400	1'500	Longueur
Charge utile				Charge pneu			Largeur
Total			**)				Hauteur
Gar. de fabr.							Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		Porte à faux arr.	
Direction: position levier au centre - hydraulique				Marque du moteur LISTER		C.V. frein 44	
Alésage 101,6				Course 114,3		C.V. impôts 18,88	
Forme de la carrosserie				rouleau compresseur			
Nombre de places: total		2		(avant milieu arr.)		Places debout	

Phares: marque		Indic. de direction	§) 4
Feux de croisement	§) 2/ BOSCH A 1200 permanent		AV= blanc
Feux de position	§) 2/ dans les phares		AR= rouge
Phare brouillard		Essuie-glace	§) 1 à l'AV et 1 à l'AR
Feux arrières	2/ séparés	§)	Avertisseur
Réfecteurs	2/ vers l'avant (blanc)		Rétroviseur §) 1
	2/ vers l'arrière (rouge)		Indicateur de vitesse
Eclairage N° de contrôle			Parties dangereuses
Phare marche arrière			
Equipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	79 bB à 1'800 t/min		

Observations et exceptions:

- *) Dimensions: Largeur de la roue avant 1'400 mm
 Largeur des roues arrière 700 mm chacune
- **) Poids: A vide Avec eau dans les rouleaux
 10'000 kg 12'500 kg
 12'500 15'000
- +) 3ème frein: Boite à c.v. réversible.
- §) Equipement: Feux de croisement)
 Feux de position) Disposés à 1'500 mm du sol.
 Feux arrières) (Admis pour raisons techniques)
- Clignoteurs)
 Essuie-glace) Seulement aux véhicules avec cabine
 Rétroviseur)

Lieu et date de l'expertise-type

Langenthal, 21.1.64.

La Commission d'expertise-type

EXPERTISE-TYPE VHC. MOT

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°	
Chariot de travail	A M M A N N		N S	1 0 *)	1964	4 ' 4 9 6	
Caractéristiques "Dieselmotor Walze N S 10 resp. N S 12,5" sur plaquette du constructeur,			à gauche au centre du véhicule		Carburant diesel	Nombre de cylindres 4	
Constructeur du châssis U. AMMANN, Maschinenfabrik AG, Langenthal							
N° du châssis frappé à gauche, au centre du véhicule, vers plaquette du constructeur + s.plaquette							
N° du moteur frappé à droite, sur bloc							
Type du moteur H A 4							
Position du mot. centre		Frein-moteur					
Cylindrée	3'707cm³	Frein de remorque				Dimensions ext. en mm *)	
Temps	4	Transmission méc. (réversible) Treuil/Cabest.			Longueur 4'800		
Refroidissement	air	Nombre vit. avant	4	Crochet rem.		Largeur 1'800	
Entraînement	arrière	Vitesse en 1 ^{er}	0,8	Voie avant		Hauteur 2'825	
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.	9	Voie arrière		Empattement 3'020	
Nombre de pneus	3rouleaux	Bloquage différentiel	oui	Diam. de braq.	9,80	Porte à faux arr. 750	
1 ^{er} frein mécanique, à expansion interne, tringles, sur arbre d'entraînement (commande							
2 ^{ème} frein mécanique, à expansion interne, tringles, sur arbre d'entraînement séparée)							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide			**)	Dimension	1'400	1'500	Longueur
Charge utile				Charge pneu			Largeur
Total			**)				Hauteur
Gar. de fabr.							Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		Porte à faux arr.	
Direction: position levier au centre - hydraulique			Marque du moteur	LISTER	C.V. frein		44
Alésage		101,6	Course	114,3	C.V. impôts		18,88
Forme de la carrosserie		rouleau compresseur					
Nombre de places: total		2	(avant milieu	arr.)	Places debout	

+)

Phares: marque		Indic. de direction	§) 4
Feux de croisement	§) 2/ BOSCH A 1200 permanent		AV= blanc
Feux de position	§) 2/ dans les phares		AR= rouge
Phare brouillard		Essuie-glace	§) 1 à l'AV et 1 à l'AR
Feux arrières	2/ séparés	§) Avertisseur	
Réfecteurs	2/ vers l'avant (blanc)	§) 1 Rétroviseur	
	2/ vers l'arrière (rouge)	Indicateur de vitesse	
Eclairage N° de contrôle		Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Équipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	79 dB à 1'800 t/min		

Observations et exceptions.

*) Dimensions:
 Largeur de la roue avant 1'400 mm
 Largeur des roues arrière 700 mm chacune

**) Poids:

<u>A vide</u>	<u>Avec eau dans les rouleaux</u>
10'000 kg	12'500 kg
12'500	15'000

+) 3ème frein: Boîte à c.v. réversible.

§) Équipement:

Feux de croisement) Disposés à 1'500 mm du sol. (Admis pour raisons techniques)
Feux de position	
Feux arrières	
Clignoteurs) Seulement aux véhicules avec cabine
Essuie-glace	
Rétroviseur	

Lieu et date de l'expertise-type

Langenthal, 21.1.64.

La Commission d'expertise-type